

HU	Biztonsági információk - Olvassa el figyelmesen a kézikönyvet, és a későbbi használatra őrizze meg - Ismertesse meg az épületben tartózkodókkal az érzékelő működését. - Készítsen tűzoltási kiürítési tervet, és gyakorolja azt havonta. - Minden épületben tartózkodónak meg kell ismerkednie az érzékelő jelzéseivel, hogy azonnal tudjanak reagálni. - Ne szereljen füstérzékelőket a fürdőszobákba vagy konyhákba, mivel a víz és az ételgőz téves riasztást válthat ki. - A figyelmeztető készülék szellőzőnyílásait nem szabad letakarni. - Ne permetezzen aeroszolos termékeket a figyelmeztető készülék közelébe vagy rá. - A figyelmeztető készüléket nem szabad festeni. - Az elem behelyezése után a főgomb segítségével tesztet kell végezni. - Hetente egyszer végezze el a teszt üzemmódot, hogy megbizonyosodjon a riasztó készülék működőképességéről. - Ha az érzékelő hibaállapotban van, akkor nem működőképes. - Az élettartam lejártá után az érzékelőt nem szabad használni, és új készülékre kell cserélni. - Riasztás észlelése esetén azonnal ürítse ki az épületet, és győződjön meg arról, hogy minden lakó elhagyta az épületet. - Ne álljon meg segítséget hívni vagy a holmiját összeszedni. - Vegye fel a kapcsolatot a megfelelő integrált mentési rendszerrel. - Ne vegye ki az elemet a riasztási üzemmód megszakításához - az érzékelő nem fog működni! - Ne tegye ki a terméket közvetlen napfénynek, extrém hidegnek és páratartalomnak vagy hirtelen hőmérséklet-változásnak. Ez csökkenti az érzékelés pontosságát. - Ne helyezze a terméket rezgésre és ütésre hajlamos helyiségekbe - ezek károsodást okozhatnak. - Ne tegye ki a terméket túlzott nyomásnak, ütésnek, pornak, magas hőmérsékletnek vagy páratartalomnak - ezek a termék hibás működését, rövidebb üzemidőt, az akkumulátor károsodását és a műanyag alkatrészek deformálódását okozhatják. - Ne tegye ki a terméket esőnek vagy nedvességnek, csepegő vagy fröccsenő víznek. - Ne helyezzen nyílt lángforrást, például égő gyertyát stb. a termékre - Ne helyezze a terméket olyan helyre, ahol nincs elegendő légcserélés. - Ne helyezzen semmilyen tárgyat a termék szellőzőnyílásaiba, ne takarja le a terméket. - Ne babráljon a termék belső elektromos áramköreivel - károsíthatja a terméket, és automatikusan érvényét veszti a garancia. A terméket csak szakképzett szakember javíthatja. - A tisztításhoz enyhén megnedvesített puha ruhát használjon. Ne használjon oldószereket vagy tisztítószereket - ezek megkarcolhatják a műanyag alkatrészeket és károsíthatják az elektromos áramköröket. - Ne merítse a terméket vízbe vagy más folyadékba. - Ha a termék megsérült vagy meghibásodott, ne végezzen saját maga javításokat. Vigye el javításra abba az üzletbe, ahol vásárolta. - Ne dobja az elemeket tűzbe, ne szerelje szét és ne zárja rövidre. - Tartsa gyermekek elől elzárva. Lenyelése vegyi mérgezéshez, légútrészek perforációjához és halálhoz vezethet. Súlyos mérgezés a bájtol számított két órán belül bekövetkezhet. Azonnal forduljon orvoshoz. - Ezt a készüléket nem olyan személyek (beleértve a gyermekeket is) általi használatra szánják, akik fizikai, érzékszervi vagy szellemi fogyatékoságuk, illetve tapasztalatuk és ismereteik hiánya miatt nem tudják biztonságosan használni a készüléket, kivéve, ha a biztonságukért felelős személy felügyeli vagy oktatja őket a készülék használatára. A gyermekeket felügyelni kell, hogy ne játszanak a készülékkel.
IT	Informazioni sulla sicurezza - Leggere attentamente il manuale e conservarlo per future consultazioni - Far conoscere a tutti gli altri occupanti dell'edificio il funzionamento del rilevatore. - Creare un piano di evacuazione antincendio e metterlo in pratica ogni mese. - Tutti gli occupanti dell'edificio devono familiarizzare con i segnali del rilevatore in modo da poter reagire immediatamente. - Non installare rilevatori di fumo nei bagni o nelle cucine, poiché l'acqua e il vapore degli alimenti possono innescare falsi allarmi. - Le aperture di ventilazione del dispositivo di segnalazione non devono essere coperte. - Non spruzzare prodotti aerosol vicino o sopra il segnalatore. - Il segnalatore non deve essere tinto. - Dopo aver inserito la batteria, è necessario eseguire un test utilizzando il pulsante principale. - Eseguire la modalità di test una volta alla settimana per garantire il funzionamento del segnalatore. - Se il rilevatore si trova in uno stato di errore, non è funzionante. - Al termine della durata di vita, il rilevatore non deve essere utilizzato e deve essere sostituito con un nuovo dispositivo. - Se viene rilevato un allarme, evacuare immediatamente l'edificio e assicurarsi che tutti gli occupanti abbiano lasciato l'edificio. - Non fermarsi a chiamare i soccorsi o a raccogliere i propri effetti personali. - Contattare il sistema di soccorso integrato appropriato. - Non rimuovere la batteria per interrompere la modalità di allarme: il rilevatore non funzionerà! - Non esporre il prodotto alla luce diretta del sole, a freddo e umidità estremi o a sbalzi di temperatura. Ciò ridurrà l'accuratezza del rilevamento. - Non collocare il prodotto in aree soggette a vibrazioni e urti, che potrebbero danneggiarlo. - Non esporre il prodotto a pressione eccessiva, urti, polvere, temperature elevate o umidità: potrebbero causare malfunzionamenti del prodotto, riduzione della durata dell'alimentazione, danni alla batteria e deformazione delle parti in plastica. - Non esporre il prodotto a pioggia o umidità, né a gocce o spruzzi d'acqua. - Non collocare il prodotto su fonti di fiamme libere, come candele accese, ecc. - Non inserire oggetti nelle aperture di ventilazione del prodotto e non coprire il prodotto. - Non manomettere i circuiti elettrici interni del prodotto: si potrebbe danneggiare il prodotto e annullare automaticamente la garanzia. Il prodotto deve essere riparato solo da un professionista qualificato. - Per la pulizia utilizzare un panno morbido leggermente inumidito. Non utilizzare solventi o prodotti per la pulizia: potrebbero graffiare le parti in plastica e danneggiare i circuiti elettrici. - Non immergere il prodotto in acqua o altri liquidi. - Se il prodotto è danneggiato o difettoso, non effettuare riparazioni da soli. Portarlo al negozio dove è stato acquistato per la riparazione. - Non gettare le batterie nel fuoco, non smontarle e non metterle in cortocircuito. - Tenere fuori dalla portata dei bambini. L'ingestione può provocare avvelenamento da sostanze chimiche, perforazione dei tessuti molli e morte. Un avvelenamento grave può verificarsi entro due ore dall'intervento. Rivolgersi immediatamente a un medico. - Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) la cui incapacità fisica, sensoriale o mentale o la mancanza di esperienza e conoscenza impediscono loro di utilizzare l'apparecchio in modo sicuro, a meno che non siano state supervisionate o istruite sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza. I bambini devono essere sorvegliati per garantire che non giochino con l'apparecchio.